



Modèles Cisco DPC3212 et EPC3212

Modem câble VoIP

Guide de l'utilisateur

Dans ce document

■ CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.....	2
■ Introduction.....	10
■ Contenu de l'emballage	12
■ Description de la façade.....	13
■ Description du panneau arrière.....	14
■ Quelle est la configuration système requise pour accéder à Internet ?.....	15
■ Comment puis-je m'abonner à un service Internet haut débit et de téléphonie ?.....	16
■ Quel est le meilleur emplacement pour mon modem câble ?	18
■ Comment fixer le modem sur un mur ? (facultatif).....	19
■ Quelle est la configuration requise pour bénéficier d'un service de téléphonie ?.....	22
■ Comment connecter le modem câble pour accéder à Internet et au téléphone ?.....	24
■ Installation des pilotes USB.....	28
■ Foire aux questions.....	30
■ Rencontrez-vous des difficultés ?.....	35
■ Conseils pour l'amélioration des performances	36
■ Fonctions des indicateurs d'état à LED de la façade.....	37
■ Avis.....	39

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Notice to Installers

The servicing instructions in this notice are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions, unless you are qualified to do so.

<p>Note to System Installer</p> <p>For this apparatus, the coaxial cable shield/ screen shall be grounded as close as practical to the point of entry of the cable into the building. For products sold in the US and Canada, this reminder is provided to call the system installer's attention to Article 820-93 and Article 820-100 of the NEC (or Canadian Electrical Code Part 1), which provides guidelines for proper grounding of the coaxial cable shield.</p>	 <p>CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.</p> <p>WARNING TO PREVENT FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.</p>
 <p>This symbol is intended to alert you that uninsulated voltage within this product may have sufficient magnitude to cause electric shock. Therefore, it is dangerous to make any kind of contact with any inside part of this product.</p>	 <p>This symbol is intended to alert you of the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying this product.</p>

Notice à l'attention des installateurs de réseaux câblés

Les instructions relatives aux interventions d'entretien, fournies dans la présente notice, s'adressent exclusivement au personnel technique qualifié. Pour réduire les risques de chocs électriques, n'effectuer aucune intervention autre que celles décrites dans le mode d'emploi et les instructions relatives au fonctionnement, à moins que vous ne soyez qualifié pour ce faire.

<p>Remarque à l'attention de l'installateur du système</p> <p>Avec cet appareil, le blindage/écran du câble coaxial doit être mis à la terre aussi près que possible du point d'entrée du câble dans le bâtiment. En ce qui concerne les produits vendus aux États-Unis et au Canada, ce rappel est fourni pour attirer l'attention de l'installateur sur les articles 820-93 et 820-100 du Code national de l'électricité (ou Code de l'électricité canadien, Partie 1) qui fournissent des lignes directrices concernant la mise à la terre correcte du blindage (écran) du câble coaxial.</p>	 <p>ATTENTION : Pour réduire les risques de chocs électriques, ne pas enlever le couvercle (ou le panneau arrière). Ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confier les interventions aux techniciens d'entretien qualifiés.</p> <p>AVERTISSEMENT POUR ÉVITER LES INCENDIES OU LES CHOC ÉLECTRIQUES, NE PAS EXPOSER L'APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.</p>
 <p>Ce symbole a pour but de vous prévenir que des tensions électriques non isolées existent à l'intérieur de ce produit, pouvant être d'une intensité suffisante pour causer des chocs électriques. Il est donc dangereux d'établir un contact quelconque avec l'une des pièces comprises à l'intérieur de ce produit.</p>	 <p>Ce symbole a pour but de vous prévenir de la présence d'instructions importantes relatives au fonctionnement ou à l'entretien (et aux réparations) dans la documentation accompagnant ce produit.</p>

Mitteilung für CATV-Techniker

Die in dieser Mitteilung aufgeführten Wartungsanweisungen sind ausschließlich für qualifiziertes Fachpersonal bestimmt. Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu reduzieren, sollten Sie keine Wartungsarbeiten durchführen, die nicht ausdrücklich in der Bedienungsanleitung aufgeführt sind, außer Sie sind zur Durchführung solcher Arbeiten qualifiziert.

<p>Mitteilung an den Systemtechniker</p> <p>Für dieses Gerät muss der Koaxialkabelschutz/ Schirm so nahe wie möglich am Eintrittspunkt des Kabels in das Gebäude geerdet werden. Dieser Erinnerungshinweis liegt den in den USA oder Kanada verkauften Produkten bei. Er soll den Systemtechniker auf Paragraph 820-93 und Paragraph 820-100 der US-Elektrovorschrift NEC (oder der kanadischen Elektrovorschrift Canadian Electrical Code Teil 1) aufmerksam machen, in denen die Richtlinien für die ordnungsgemäße Erdung des Koaxialkabelschirms festgehalten sind.</p>	
 <p>Dieses Symbol weist den Benutzer auf das Vorhandensein von nicht isolierten gefährlichen Spannungen im Gerät hin, die Stromschläge verursachen können. Ein Kontakt mit den internen Teilen dieses Produktes ist mit Gefahren verbunden.</p>	<p>ACHTUNG: Zur Vermeidung eines Stromschlags darf die Abdeckung (bzw. die Geräterückwand) nicht entfernt werden. Das Gerät enthält keine vom Benutzer wartbaren Teile. Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.</p> <p>WARNUNG DAS GERÄT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN, UM STROMSCHLAG ODER DURCH EINEN KURZSCHLUSS VERURSACHTEN BRAND ZU VERMEIDEN.</p>  <p>Dieses Symbol weist den Benutzer darauf hin, dass die mit diesem Produkt gelieferte Dokumentation wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen für das Gerät enthält.</p>

Aviso a los instaladores de sistemas CATV

Las instrucciones de reparación contenidas en el presente aviso son para uso exclusivo por parte de personal de mantenimiento cualificado. Con el fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica, no realice ninguna otra operación de reparación distinta a las contenidas en las instrucciones de funcionamiento, a menos que posea la cualificación necesaria para hacerlo.

<p>Nota para el instalador del sistema</p> <p>En lo que se refiere a este aparato, el blindaje del cable coaxial debe conectarse a tierra lo más cerca posible al punto por el cual el cable entra en el edificio. En el caso de los productos vendidos en los EE. UU. y Canadá, el presente aviso se suministra para llamar la atención del instalador del sistema sobre los Artículos 820-93 y 820-100 del NEC (o Código Eléctrico de Canadá, Parte 1), que proporcionan directrices para una correcta conexión a tierra del blindaje del cable coaxial.</p>	
 <p>Este símbolo tiene como fin advertirle de que una tensión sin aislamiento en el interior de este producto podría ser de una magnitud suficiente como para provocar una descarga eléctrica. Por consiguiente, resulta peligroso realizar cualquier tipo de contacto con alguno de los componentes internos de este producto.</p>	<p>ATENCIÓN: con el fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la tapa (ni la parte posterior). No existen en el interior componentes que puedan ser reparados por el usuario. Encargue su revisión a personal de mantenimiento cualificado.</p> <p>ADVERTENCIA PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA LA UNIDAD A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.</p>  <p>Este símbolo tiene como fin alertarle de la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (revisión) contenidas en la literatura que acompaña al producto.</p>

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- 1) Lisez ces instructions.
- 2) Conservez ces instructions.
- 3) Tenez compte de tous les avertissements.
- 4) Suivez toutes les instructions.
- 5) N'utilisez pas cet appareil à proximité de points d'eau.
- 6) Nettoyez-le avec un chiffon sec uniquement.
- 7) Veillez à ne pas obstruer les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
- 8) Ne l'installez pas à proximité d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une grille de chauffage, un poêle ou tout autre appareil (y compris un amplificateur) produisant de la chaleur.
- 9) Ne supprimez pas la fonction de sécurité de la prise avec détrompeur ou avec terre. Une prise avec détrompeur possède deux fiches dont l'une est plus large que l'autre. Une prise de terre possède deux fiches, ainsi qu'une troisième fiche de mise à la terre. La fiche large ou la troisième broche est destinée à assurer votre sécurité. Si la prise fournie n'est pas adaptée à votre prise de courant, consultez un électricien pour remplacer cette dernière.
- 10) Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, en particulier au niveau des prises, des socles de prises d'alimentation et du point de sortie de l'appareil.
- 11) Utilisez exclusivement des accessoires spécifiés par le fabricant.
-  12) Utilisez uniquement le chariot, support, trépied, la console ou la table indiqués par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Si vous utilisez un chariot, soyez vigilant lorsque vous déplacez l'appareil avec le chariot, de manière à ne pas faire basculer le chargement et risquer de vous blesser.
- 13) Débranchez cet appareil pendant les orages ou en cas d'inutilisation prolongée.
- 14) Les tâches de maintenance doivent être effectuées par des techniciens qualifiés. Des opérations de maintenance sont nécessaires lorsque l'appareil a été endommagé (par exemple, au niveau du cordon d'alimentation ou de la prise), lorsque du liquide s'est répandu ou que des objets sont tombés à l'intérieur, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, lorsqu'il ne fonctionne pas normalement ou lorsqu'il est tombé.

Avertissement relatif à l'alimentation

Une étiquette apposée sur le produit indique le type d'alimentation à utiliser. Ne branchez ce produit qu'à une prise électrique offrant la tension et la fréquence indiquées sur l'étiquette du produit. Si vous ne savez pas quel type de prise est installé à votre domicile ou dans votre entreprise, contactez votre fournisseur d'électricité.

La prise d'alimentation CA de l'unité doit rester accessible et utilisable à tout instant.

Mise à la terre du produit



AVERTISSEMENT : évitez les chocs électriques et les risques d'incendie ! Si ce produit est connecté à un câble coaxial, veillez à ce que le câblage soit mis à la terre. La mise à la terre permet de se protéger des surtensions et de l'accumulation d'électricité statique.

Protection du produit contre la foudre

Déconnectez l'alimentation CA de la prise murale et déconnectez les entrées de signaux.

Vérification de la source d'alimentation à l'aide du voyant de mise hors/sous tension (POWER ON/OFF)

Même lorsque le voyant de mise hors/sous tension est éteint, l'appareil peut être branché à l'alimentation. Le voyant peut s'éteindre lorsque l'appareil est mis hors tension, qu'il soit débranché ou non.

Suppression des surcharges du réseau d'alimentation CA



AVERTISSEMENT : évitez les chocs électriques et les risques d'incendie ! Ne surchargez pas le secteur, les prises, les rallonges ou les socles des prises d'alimentation. Dans le cas de produits fonctionnant sur batterie ou à partir d'autres sources d'alimentation, consultez les instructions fournies avec ces produits.

Ventilation et choix de l'emplacement

- Retirez l'intégralité de l'emballage avant de brancher le produit.
- Ne placez pas l'appareil sur un lit, un canapé, une couverture ou une surface similaire.
- Ne placez pas ce produit sur une surface instable.
- N'installez pas cet appareil dans un emplacement fermé tel qu'une bibliothèque ou un rack, sauf si cette installation bénéficie d'une aération adaptée.
- Ne placez pas d'appareils multimédias (magnétoscopes, lecteurs de DVD), de lampes, de livres, de vases ou d'autres objets sur le produit.
- Veillez à ne pas obstruer les orifices de ventilation.

Protection contre l'humidité et les corps étrangers



AVERTISSEMENT : évitez les chocs électriques et les risques d'incendie ! N'exposez pas ce produit aux gouttelettes et aux projections de liquide, à la pluie ou à l'humidité. Ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que des vases, sur cet appareil.



AVERTISSEMENT : évitez les chocs électriques et les risques d'incendie ! Débranchez le produit avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyant liquide ou sous forme d'aérosol. N'utilisez pas d'appareil magnétique ou à électricité statique (pour retirer la poussière) pour nettoyer ce produit.



AVERTISSEMENT : évitez les chocs électriques et les risques d'incendie ! N'insérez jamais d'objets dans les orifices du produit. Ils risqueraient de créer des courts-circuits pouvant entraîner un choc électrique ou un incendie.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Avertissements relatifs à la maintenance



AVERTISSEMENT : évitez les chocs électriques ! N'ouvrez pas le couvercle de ce produit. L'ouverture ou le retrait du couvercle peut vous exposer à des tensions dangereuses. L'ouverture du couvercle entraîne l'annulation de la garantie. Aucune pièce de ce produit ne peut être réparée par l'utilisateur.

Vérification de la sécurité du produit

Après toute opération de maintenance ou toute réparation, le technicien de maintenance doit procéder à des vérifications de sécurité pour déterminer si le produit est en bon état de fonctionnement.

Protection du produit lors de son déplacement

Débranchez toujours le produit de sa source d'alimentation lorsque vous le déplacez ou lorsque vous branchez ou débranchez des câbles.

Avis relatif à l'équipement téléphonique

Lorsque vous utilisez votre équipement téléphonique, respectez les consignes de sécurité de base suivantes pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessure :

1. N'utilisez pas ce produit près d'un point d'eau, par exemple une baignoire, une cuvette, un évier ou un bac à laver, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
2. N'utilisez pas de téléphone (filaire) pendant les orages. La foudre est susceptible de provoquer des décharges électriques.
3. N'utilisez pas de téléphone pour signaler une fuite de gaz à proximité de cette fuite.



ATTENTION : pour réduire le risque d'incendie, n'utilisez que des cordons téléphoniques de calibre 26 AWG ou plus épais.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

20090326_Modem No Battery_Safety

Conformité FCC

Conformité aux limites de la FCC aux États-Unis

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites des appareils numériques de classe B en vertu de la Partie 15 des règlements de la FCC. L'objectif de ces normes est de fournir une protection raisonnable contre ce type d'interférence dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des radiofréquences. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut entraîner des interférences dans les communications radio. Toutefois, il n'est pas garanti que son fonctionnement ne provoquera pas de brouillage, dans une installation donnée. Si cet équipement provoque des interférences gênantes pour la réception des ondes de radio ou de télévision, détectables en mettant l'équipement hors tension et sous tension, vous pouvez tenter de remédier à ces interférences de différentes façons :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement sur une prise d'un circuit autre que celui auquel le récepteur est relié.
- Demandez l'aide de votre câblo-opérateur ou d'un technicien de radio/télévision expérimenté.

Toute modification non approuvée explicitement par Cisco Systems, Inc. pourrait annuler le droit de l'utilisateur à faire usage de ce produit.

Les informations présentées dans le paragraphe suivant de la Déclaration de conformité à la FCC sont demandées par la FCC et ont pour but de vous informer de la certification de ce périphérique par la FCC. *Les numéros de téléphone indiqués permettent uniquement de poser des questions liées à la FCC et non des questions concernant le branchement ou le fonctionnement de ce périphérique. Contactez votre fournisseur d'accès pour toute question concernant le fonctionnement ou l'installation du périphérique.*

Déclaration de conformité

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement de cet appareil est sujet à deux conditions : (1) ce périphérique ne doit pas causer d'interférence et (2) ce périphérique doit supporter les interférences, y compris celles susceptibles d'entraîner un fonctionnement non désiré.

<p>Modem câble VoIP Modèles : DPC3212/EPC3212 Fabriqué par : Cisco Systems, Inc. 5030 Sugarloaf Parkway Lawrenceville, Georgia 30044 USA Téléphone : +1 770 236-1077</p>
--

Réglementation du Canada relative aux interférences électromagnétiques

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Conformité CE

Déclaration de conformité à la directive européenne 1999/5/CE (R&TTE)

Cette déclaration n'est valide que pour les configurations (combinaisons de logiciels, micrologiciels et matériels) prises en charge ou fournies par Cisco Systems au sein de l'Union européenne. L'utilisation d'un logiciel ou d'un micrologiciel non pris en charge ou fourni par Cisco Systems peut entraîner la non-conformité du produit aux exigences réglementaires.

Български [Bulgarian]:	Това оборудване отговаря на съществените изисквания и приложими клаузи на Директива 1999/5/EC.
Česky [Czech]:	Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a ostatními odpovídajícími ustanoveními Směrnice 1999/5/EC.
Dansk [Danish]:	Dette udstyr er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i Direktiv 1999/5/EF.
Deutsch [German]:	Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und den weiteren entsprechenden Vorgaben der Richtlinie 1999/5/EU.
Eesti [Estonian]:	See seade vastab direktiivi 1999/5/EU olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele sätetele.
English:	This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español [Spanish]:	Este equipo cumple con los requisitos esenciales así como con otras disposiciones de la Directiva 1999/5/CE.
Ελληνική [Greek]:	Αυτός ο εξοπλισμός είναι σε συμμόρφωση με τις ουσιαστικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EC.
Français [French]:	Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/CE.
Íslenska [Icelandic]:	Þetta tæki er samkvæmt grunnkröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Tilskipunar 1999/5/EC.
Italiano [Italian]:	Questo apparato è conforme ai requisiti essenziali ed agli altri principi sanciti dalla Direttiva 1999/5/CE.
Latviski [Latvian]:	Šī iekārta atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių [Lithuanian]:	Šis įrenginys tenkina 1999/5/EB Direktyvos esminius reikalavimus ir kitas šios direktyvos nuostatas.
Nederlands [Dutch]:	Dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen en andere van toepassing zijnde bepalingen van de Richtlijn 1999/5/EC.
Malta [Maltese]:	Dan l-apparat huwa konformi mal-ftigiet essenzjali u l-provedimenti l-oħra rilevanti tad-Direttiva 1999/5/EC.
Magyar [Hungarian]:	Ez a készülék teljesíti az alapvető követelményeket és más 1999/5/EK irányelvben meghatározott vonatkozó rendelkezéseket.
Norsk [Norwegian]:	Dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i EU-direktiv 1999/5/EF.
Polski [Polish]:	Urządzenie jest zgodne z ogólnymi wymaganiami oraz szczególnymi warunkami określonymi Dyrektywą UE: 1999/5/EC.
Português [Portuguese]:	Este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/CE.
Română [Romanian]:	Acest echipament este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.
Slovensko [Slovenian]:	Ta naprava je skladna z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi pogoji Direktive 1999/5/EC.
Slovensky [Slovak]:	Toto zariadenie je v zhode so základnými požiadavkami a inými príslušnými nariadeniami direktív: 1999/5/EC.
Suomi [Finnish]:	Tämä laite täyttää direktiivin 1999/5/EY olennaiset vaatimukset ja on siinä asetettujen muiden laitetta koskevien määräysten mukainen.
Svenska [Swedish]:	Denna utrustning är i överensstämmelse med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktiv 1999/5/EC.

Remarque : la déclaration de conformité entière de ce produit est disponible dans la section relative aux déclarations de conformité et aux informations réglementaires du guide d'installation dudit produit, disponible sur Cisco.com.

Les normes suivantes ont été appliquées lors de l'évaluation du produit en regard des exigences de la directive 1999/5/EC :

- EMC : EN 55022 et EN 55024
EN 61000-3-2 et EN 61000-3-3
- Sécurité : EN 60950-1

Ce produit est conforme aux directives européennes suivantes :



-1999/5/EC

-2006/95/EC

-2004/108/EC

20090312 CE_Modem/EMTA

Introduction

Bienvenue dans le monde passionnant de l'Internet haut débit et de la téléphonie numérique haute qualité. Votre nouveau modem câble VoIP (Voice-over-Internet Protocol) DPC3212 ou EPC3212 correspond aux normes industrielles en termes de connectivité des données à grande vitesse et fournit un service de téléphonie numérique fiable. Avec un câble modem, vous êtes assuré d'optimiser votre expérience Internet, vos communications privées et professionnelles et votre productivité personnelle.

Le présent guide fournit des procédures et des recommandations pour placer, installer, configurer, utiliser et dépanner le modem câble DPC3212 ou EPC3212, qui offre un accès haut débit à Internet et un service de téléphonie numérique pour votre domicile ou votre bureau. Reportez-vous à la section adaptée de ce guide pour des informations spécifiques relatives à votre situation. Contactez votre opérateur téléphonique pour plus d'informations sur l'abonnement à ces services.

Avantages et fonctions

Votre nouveau modem câble offre les avantages et fonctionnalités suivants :

- inclut un adaptateur de terminal média intégré (EMTA) prenant en charge les services vocaux à deux lignes ;
- fournit une connexion Internet à haute vitesse et à bande large qui dynamise votre expérience en ligne et simplifie le téléchargement et le partage de fichiers et de photos avec votre famille et vos amis ;
- comprend des ports USB et Ethernet 10/100/1000BASE-T, pour la connectivité des services de transmission de données à grande vitesse ou de tout autre périphérique Internet ;
- assure une large gamme d'interopérabilité avec la plupart des fournisseurs de service, afin de fournir des performances et une fiabilité haut de gamme. Le modèle DPC3212 est conforme aux normes DOCSIS® (Data Over Cable System Interface Specifications) 1.0, 1.1, 2.0 et 3.0 ainsi qu'aux spécifications PacketCable™ 1.5. Le modèle EPC3212 est conforme aux normes EuroDOCSIS™ 1.0, 1.1, 2.0 et 3.0 ainsi qu'aux spécifications EuroPacketCable™ 1.5 ;
- inclut deux ports de téléphonie RJ-11 pour la connexion aux téléphones traditionnels ou fax ;
- vous permet de relier au modem câble plusieurs périphériques, à votre domicile ou bureau, pour mettre en réseau et partager à grande vitesse des fichiers et des dossiers sans les copier préalablement sur un CD ou une disquette ;

- propose la fonctionnalité Plug and Play facilitant la mise en place et l'installation ;
- fournit un contrôle parental et une technologie de pare-feu avancée ;
- offre un design compact attractif qui permet un positionnement sur table ou au mur ;
- compatible avec les mises à niveau logicielles automatiques déployées par votre fournisseur d'accès.

Contenu de l'emballage

Lorsque vous recevez votre modem câble, vérifiez que l'équipement et ses accessoires sont bien dans l'emballage et qu'ils ne sont pas endommagés.

L'emballage contient les éléments suivants :



Un modem câble DPC3212 ou EPC3212 VoIP



Adaptateur secteur avec cordon d'alimentation



Un câble Ethernet (peut ne pas être fourni avec tous les produits)



Un câble USB (peut ne pas être fourni avec tous les produits)



Un CD-ROM contenant le guide d'utilisation et les pilotes USB

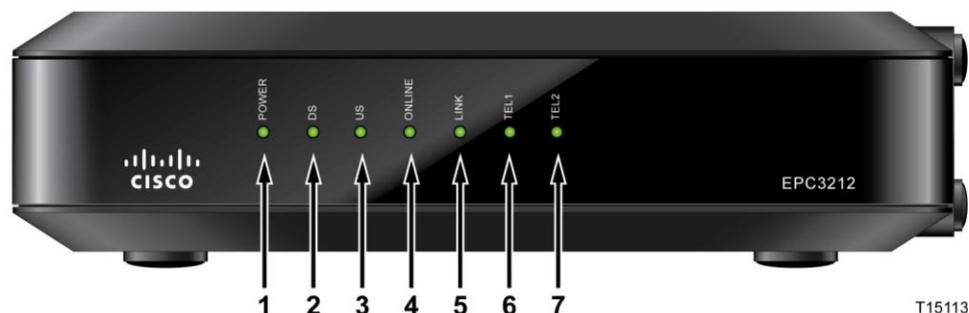
Si l'un de ces éléments est manquant ou endommagé, contactez votre fournisseur.

Remarques :

- Pour connecter un magnétoscope, un terminal numérique domestique (DHCT), un décodeur ou un téléviseur au même câblage que le modem câble sans fil, vous aurez besoin d'un séparateur de signal en option et de câbles coaxiaux RF standard supplémentaires.
- Les câbles et tout autre équipement nécessaires au service de téléphonie doivent être achetés séparément. Contactez votre opérateur téléphonique pour connaître l'équipement et les câbles nécessaires au service de téléphonie.

Description de la façade

La façade de votre modem câble comporte des indicateurs d'état LED qui présentent l'état de votre modem câble. Voir *Fonctions des indicateurs d'état LED de la façade* (page 37), pour plus d'informations sur les fonctions des indicateurs d'état LED de la façade.

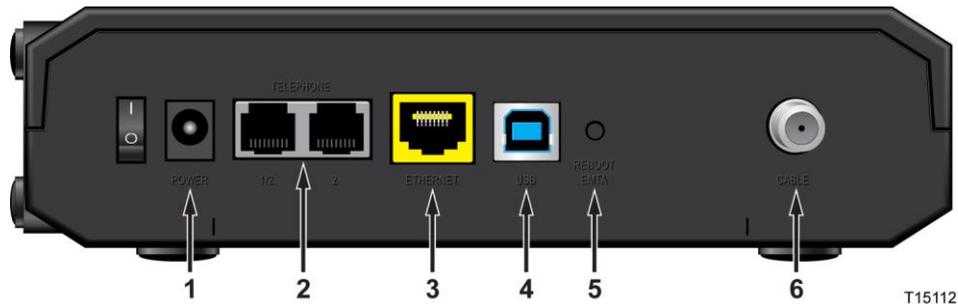


- 1 **POWER** : s'allume de façon continue pour indiquer que le modem câble est alimenté en courant alternatif
- 2 **DS** (sens descendant) : indique le statut de connexion pour la réception des données. S'allume de façon continue en fonctionnement normal
- 3 **US** (sens ascendant) : indique le statut de connexion pour l'envoi des données. S'allume de façon continue en fonctionnement normal
- 4 **ONLINE** : s'allume de façon continue lorsque le modem câble est enregistré sur le réseau et entièrement opérationnel. Le voyant clignote pour indiquer l'une des situations suivantes :
 - Le modem câble démarre et n'est pas prêt pour les données.
 - Le modem câble scanne le réseau et tente de s'enregistrer.
 - Le modem câble n'est plus enregistré sur le réseau et continue à clignoter jusqu'à ce qu'il soit à nouveau enregistré.
- 5 **LINK** : s'allume de façon continue pour indiquer qu'un transporteur Ethernet/USB est présent et clignote pour indiquer que les données Ethernet/USB circulent entre le PC et le modem câble.
- 6 **TEL 1** : s'allume de façon continue lorsque le service VoIP est activé. Clignote lorsque la ligne 1 est utilisée.
- 7 **TEL 2** : s'allume de façon continue lorsque le service VoIP est activé. Clignote lorsque la ligne 2 est utilisée.

Remarque : une fois le modem câble correctement enregistré sur le réseau, les indicateurs **POWER** (LED 1), **DS** (LED 2), **US** (LED 3) et **ONLINE** (LED 4) s'allument de manière continue pour indiquer que le modem câble est en ligne et entièrement opérationnel.

Description du panneau arrière

L'illustration suivante indique la description et la fonction des composants du panneau arrière DPC3212 et EPC3212.



Important : vous ne devez pas connecter votre PC à la fois aux ports **ETHERNET** et **USB**. Votre modem ne fonctionnera pas correctement si les ports **ETHERNET** et **USB** sont tous deux connectés à votre PC en même temps.

- 1 **POWER :** connecte le modem câble à la source d'alimentation en courant alternatif fournie



AVERTISSEMENT :

Évitez d'endommager votre équipement. N'utilisez que l'adaptateur secteur et le cordon d'alimentation fournis avec votre modem câble.

- 2 **TEL 1 et 2 :** les ports téléphoniques RJ-11 permettent de connecter le périphérique au réseau téléphonique domestique ou aux téléphones ou fax classiques
- 3 **ETHERNET :** le port Ethernet RJ-45 se connecte au port Ethernet 10/100/1000BASE-T sur votre PC ou votre réseau domestique
- 4 **USB :** le port USB 1.1 12 Mbps se connecte au port USB sur votre PC
- 5 **REBOOT EMTA :** ce bouton permet de redémarrer l'EMTA. Si vous appuyez sur ce bouton pendant plus de trois secondes, le périphérique se réinitialise aux valeurs par défaut et l'EMTA redémarre



AVERTISSEMENT :

Ce bouton est réservé aux opérations de maintenance. N'y touchez pas sans y avoir été invité par votre fournisseur d'accès. Vous risqueriez de perdre les paramètres du modem câble que vous avez sélectionnés.

- 6 **CABLE :** le connecteur F se connecte sur un signal actif provenant de votre fournisseur de services

Quelle est la configuration système requise pour accéder à Internet ?

Pour que votre modem câble soit adapté à Internet haut débit, vérifiez que tous les périphériques Internet de votre système respectent ou sont supérieurs à la configuration matérielle et logicielle suivante.

Remarque : vous aurez également besoin d'une ligne d'entrée par câble active et d'une connexion à Internet.

Configuration système minimale requise pour un PC

- PC doté d'un processeur Pentium MMX 133 ou supérieur
- 32 Mo de RAM
- Navigateur Web
- Lecteur de CD-ROM

Configuration système requise minimale pour un Macintosh

- MAC OS 7.5 ou supérieur
- 32 Mo de RAM

Configuration système requise pour une connexion Ethernet

- PC doté de Microsoft Windows 2000 (ou supérieur) avec le protocole TCP/IP installé ou ordinateur Apple Macintosh avec le protocole TCP/IP installé
- Carte d'interface réseau 10/100/1000BASE-T Ethernet active installée

Configuration système minimale requise pour une connexion USB

- PC avec un système d'exploitation Microsoft Windows 2000 (ou ultérieur)
- Port USB maître installé sur votre PC

Comment puis-je m'abonner à un service Internet haut débit et de téléphonie ?

Avant de pouvoir utiliser votre modem câble, vous devez disposer d'un forfait Internet haut débit. Si vous ne disposez pas d'un forfait Internet haut débit, vous devez en souscrire un auprès de votre fournisseur d'accès. Choisissez l'une des options suivantes.

Je ne dispose d'aucun forfait Internet haut débit.

Si vous ne disposez d'*aucun* forfait Internet haut débit, abonnez-vous auprès de votre fournisseur d'accès à Internet (FAI). Internet vous permet d'envoyer et de recevoir des e-mails, d'accéder au Web et de bénéficier d'autres services en ligne.

Vous devrez donner à votre fournisseur d'accès les informations suivantes :

- Le numéro de série du modem
- L'adresse de contrôle d'accès au support (MAC) du modem

Ces informations sont indiquées sur une étiquette code barre située sur le modem câble. Le numéro de série se compose de plusieurs caractères alphanumériques précédés de **S/N**. L'adresse MAC se compose de plusieurs caractères alphanumériques précédés de **CM MAC**. L'illustration suivante présente un exemple d'étiquette code barre.



Écrivez ces numéros dans l'espace ci-dessous.

Numéro de série _____

Adresse MAC _____

J'ai déjà un forfait Internet haut débit

Si vous disposez déjà d'un forfait Internet haut débit, vous devez indiquer à votre fournisseur d'accès le numéro de série et l'adresse MAC du modem câble.

Reportez-vous aux informations relatives au numéro de série et à l'adresse MAC fournies précédemment.

Je souhaite utiliser le modem câble pour le service de téléphonie

Vous devez disposer d'un abonnement téléphonique pour pouvoir utiliser le service de téléphonie avec le modem câble. Lorsque vous contacterez votre opérateur téléphonique, vous pourrez transférer votre numéro de téléphone ou bénéficier d'un nouveau numéro pour chaque ligne téléphonique active ou supplémentaire dont vous disposez. Parlez de ces possibilités avec votre opérateur téléphonique.

Quel est le meilleur emplacement pour mon modem câble ?

Il convient de placer le modem câble à proximité des prises et des autres périphériques. Pensez à l'agencement de votre domicile ou de votre bureau et consultez votre fournisseur d'accès pour décider du meilleur emplacement pour votre modem câble. Lisez ce guide de l'utilisateur soigneusement avant de décider de l'emplacement de votre modem câble.

Tenez compte des recommandations suivantes :

- Placez le PC et le modem câble à proximité d'une prise de courant.
- Placez le PC et le modem câble à proximité d'une connexion d'entrée de câble pour ne pas avoir besoin d'une prise de courant supplémentaire. Il faut prévoir un espace suffisamment large pour guider les câbles à distance du modem et du PC sans les déformer ni les plier.
- La circulation de l'air doit pouvoir s'effectuer librement autour du modem câble.
- Choisissez un emplacement protégeant le modem câble en cas de perturbations ou dommages accidentels.

Comment fixer le modem sur un mur ? (facultatif)

Vous pouvez fixer le modem câble au mur à l'aide de deux fixations murales, deux vis et des encoches de montages situées sur l'unité. Le modem peut être monté horizontalement.

Avant de commencer

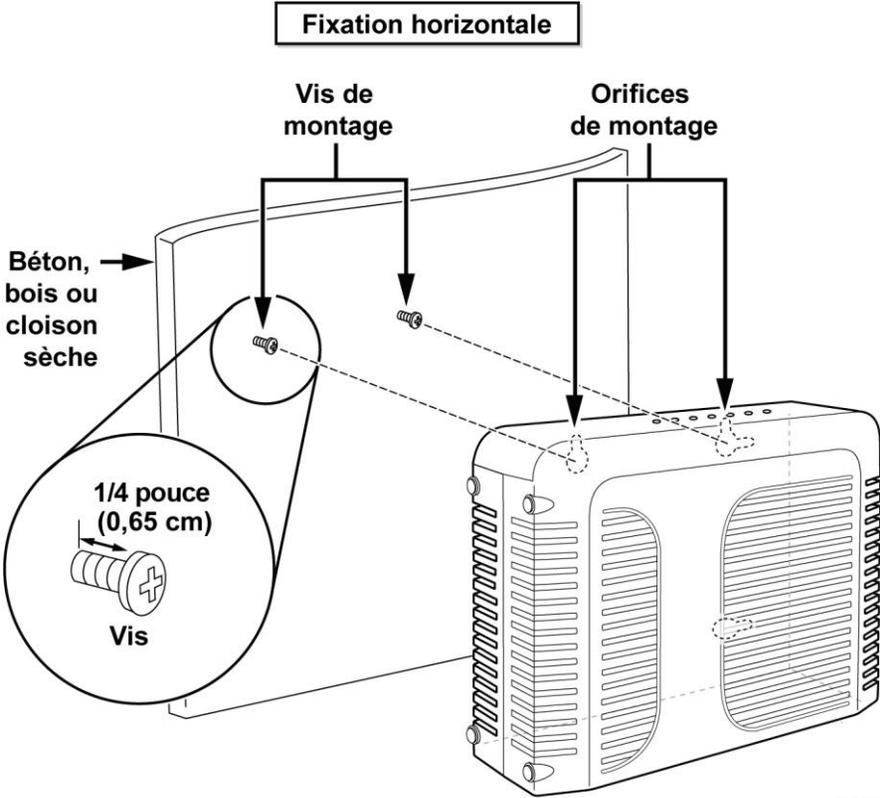
Avant de commencer, choisissez un emplacement de montage adapté. Le mur peut être en ciment, en bois, ou il peut s'agir d'une cloison sèche. L'emplacement de montage ne doit présenter aucun obstacle et les câbles doivent pouvoir être branchés au modem câble sans être trop tendus. Laissez suffisamment d'espace entre la partie inférieure du modem câble et le sol ou l'étagère pour permettre le passage des câbles. En outre, laissez suffisamment de mou aux câbles pour que le modem câble puisse être retiré à des fins de maintenance sans débrancher les câbles. Vérifiez également que vous disposez des éléments suivants :

- Deux fixations murales pour vis n° 8 x 1"
- Deux vis à tôle à tête cylindrique bombée n° 8 x 1"
- Percez avec une mèche à bois ou un foret de maçonnerie de 3/16", selon la composition du mur

Remarque : une copie de l'illustration de montage est affichée sur la page suivante.

Comment fixer le modem sur un mur ? (facultatif)

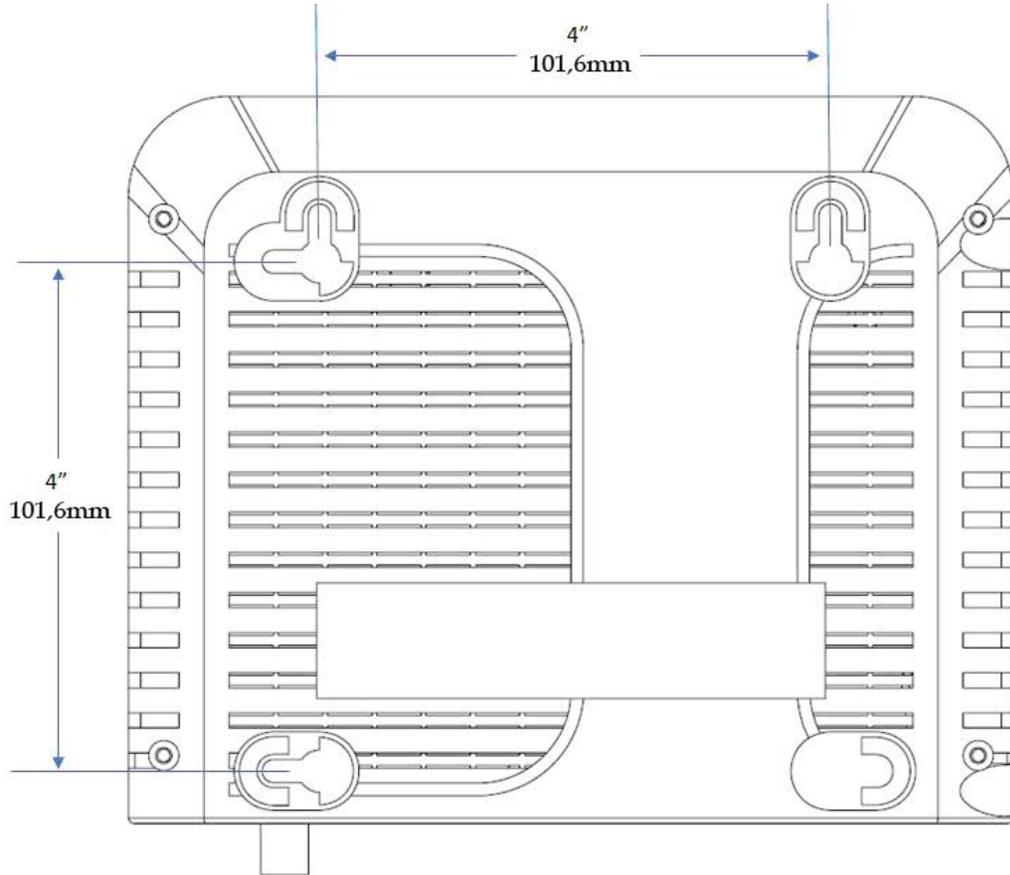
Montez le modem de la manière indiquée sur l'illustration suivante.



T14186

Emplacement et dimensions des encoches de fixation murale

L'illustration suivante présente l'emplacement et les dimensions des encoches de fixation murale sur la partie inférieure du modem. Utilisez les informations de cette page pour fixer votre modem au mur.



Quelle est la configuration requise pour bénéficier d'un service de téléphonie ?

Cette section décrit les conditions matérielles et logicielles requises pour utiliser votre modem câble pour le service de téléphonie.

Nombre de téléphones

Les connecteurs RJ-11 du modem câble peuvent fournir des services de téléphonie pour plusieurs téléphones, fax et modems analogiques.

Le nombre maximal d'équipements téléphoniques connectés à chaque port RJ-11 est limité par la charge totale de la sonnerie des équipements connectés. L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) est indiqué sur de nombreux téléphones. Chaque port téléphonique du modem câble peut prendre en charge un IES maximal de 5.

La somme des indices IES de tous les téléphones connectés à chaque port ne doit pas dépasser 5.

Types d'équipements téléphoniques

Vous pouvez utiliser des équipements téléphoniques ne disposant pas d'indice IES, mais le nombre maximal d'équipements pouvant être connectés ne peut alors pas être déterminé avec précision. Dans le cas d'équipements téléphoniques dont l'indice IES n'est pas connu, chaque appareil doit être connecté, puis le signal de la sonnerie testé, avant d'ajouter un nouvel appareil. Si trop d'équipements téléphoniques sont connectés et que la sonnerie n'est plus audible, il convient de retirer les appareils téléphoniques un à un jusqu'à ce que la sonnerie fonctionne à nouveau.

Les téléphones, fax et autres équipements téléphoniques doivent utiliser les deux broches centrales des connecteurs RJ-11 pour se connecter aux ports téléphoniques du modem câble. Certains téléphones utilisent d'autres broches des connecteurs RJ-11 et nécessitent donc un adaptateur pour fonctionner correctement.

Configuration requise pour la numérotation

Tous vos téléphones doivent utiliser la numérotation DTMF. La numérotation à impulsions n'est généralement pas activée par les opérateurs téléphoniques.

Quelle est la configuration requise pour bénéficier d'un service de téléphonie ?

Configuration requise pour le réseau téléphonique

Le modem câble prend en charge le câblage téléphonique intérieur. La distance maximale entre l'unité et l'équipement téléphonique le plus éloigné ne doit pas dépasser 300 mètres. Utilisez un câble téléphonique à paire torsadée de calibre 26 AWG ou plus épais.

Important : la connexion à un réseau téléphonique existant ou installé pour l'occasion doit être réalisée par un installateur qualifié.

Comment connecter le modem câble pour accéder à Internet et au téléphone ?

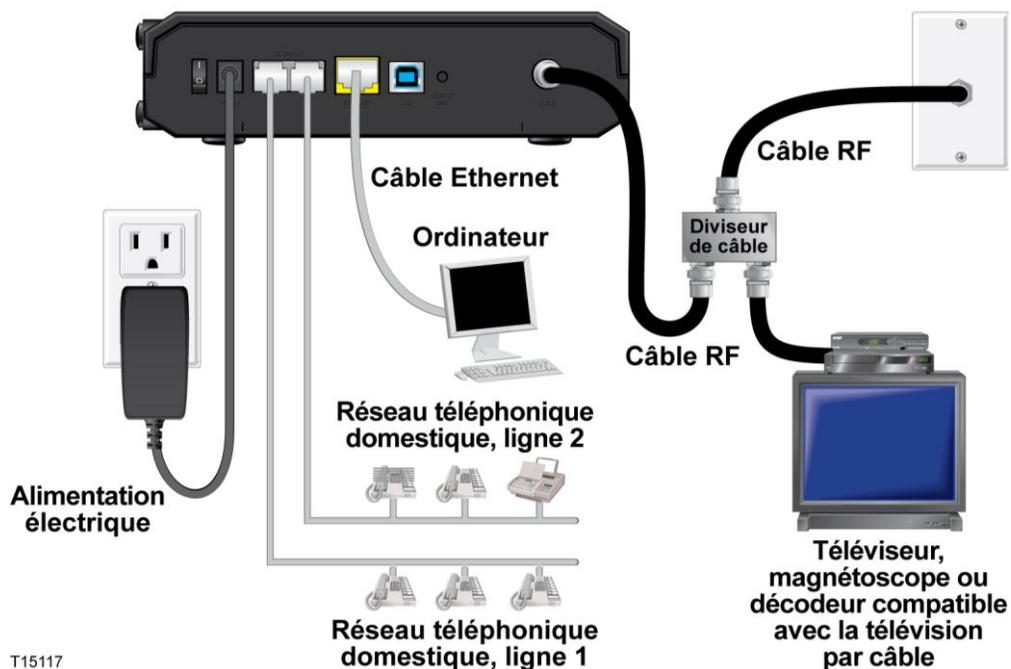
Vous pouvez utiliser le modem câble pour bénéficier d'un service de téléphonie et d'un accès à Internet et partager cette connexion avec les autres périphériques Internet de votre domicile ou de votre bureau. Le partage d'une connexion entre plusieurs périphériques est appelé mise en réseau.

Connexion et installation de périphériques Internet

Vous pouvez peut-être bénéficier d'une installation par un professionnel. Contactez votre fournisseur de services pour plus d'informations.

Pour connecter des périphériques

Le diagramme suivant illustre les différentes options de mise en réseau qui s'offrent à vous.



Connexion du modem câble pour bénéficier d'un accès à Internet haut débit et d'un service de téléphonie

La procédure d'installation suivante permet de garantir l'installation et la configuration correctes du modem câble.

- 1 Choisissez un emplacement adapté et sûr pour installer le modem câble (proche d'une source d'alimentation, d'une connexion câble active, de votre PC si vous comptez utiliser l'Internet haut débit et de vos lignes téléphoniques si vous utilisez la VoIP).



AVERTISSEMENT :

- Pour éviter de vous blesser, respectez scrupuleusement l'ordre des instructions d'installation.
- Pour éviter d'endommager l'équipement, débranchez tout autre service de téléphonie avant de connecter votre modem câble aux mêmes câbles.
- Les ports téléphoniques du modem câble et les câbles connectés (Ethernet, téléphonique et coaxial) peuvent être porteurs de tensions électriques dangereuses.
- Le réseau et les connexions téléphoniques doivent être isolés de manière adaptée pour éviter tout choc électrique.
- Les connexions téléphoniques à un réseau téléphonique domestique doivent être réalisées par un installateur qualifié. L'opérateur téléphonique peut proposer des services d'installation et de connexion au réseau téléphonique domestique. Ce service peut être payant.
- Le réseau et les connexions doivent être isolés de manière adaptée pour éviter tout choc électrique.
- Débranchez l'alimentation du modem câble avant d'y brancher un périphérique.

- 2 Mettez le PC et les autres périphériques réseau hors tension, puis débranchez-les.
- 3 Connectez le câble coaxial RF de votre fournisseur d'accès au connecteur coaxial **CABLE** situé à l'arrière du modem.

Remarque : pour connecter un magnétoscope, un terminal numérique domestique (DHCT), un décodeur ou un téléviseur au même câblage que la passerelle résidentielle, vous aurez besoin d'un séparateur de signal (non fourni). Consultez votre fournisseur de services avant d'utiliser un séparateur, car ce dispositif peut dégrader le signal.

Comment connecter le modem câble pour accéder à Internet et au téléphone ?

4 Connectez votre PC au modem câble selon l'une des méthodes suivantes.

- **Connexion Ethernet** : localisez le câble Ethernet jaune, branchez l'une des extrémités du câble Ethernet au port Ethernet de votre PC, puis branchez l'autre extrémité au port **ETHERNET** jaune situé à l'arrière du modem câble.

Remarque : pour installer plus de périphériques Ethernet que le modem câble ne compte de ports, utilisez un ou plusieurs commutateurs Ethernet externes.

- **Connexion USB** : localisez le câble USB bleu, branchez l'une des extrémités du câble à un port USB disponible de votre PC, puis branchez l'autre extrémité au port **USB** bleu situé à l'arrière du modem.

Important : lorsque vous utilisez une connexion USB, vous devez installer des pilotes USB sur votre PC. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section *Installation des pilotes USB* (page 28).

Remarque : vous pouvez raccorder simultanément deux PC distincts au modem câble en raccordant le premier au port **Ethernet** et le second au port **USB**. En revanche, vous ne devez pas connecter votre PC à la fois au port **Ethernet** et aux ports **USB**.

5 Branchez l'une des extrémités du câble téléphonique (non fourni) à une prise téléphonique, un téléphone ou un fax. Connectez l'autre extrémité du câble téléphonique au port **TELEPHONE** RJ-11 adapté à l'arrière du modem câble. Les ports téléphoniques sont gris clair et sont nommés 1/2 et 2 ou 1 et 2 selon la région du monde dans laquelle le modem câble est utilisé.

Remarques :

- Veillez à connecter votre service de téléphonie au port RJ-11 correct. Pour les services de téléphonie à une seule ligne, branchez le câble au port 1/2 ou 1.
- En Amérique du Nord, les modems câbles prennent en charge plusieurs lignes sur le port RJ-11 1/2. La ligne 1 se trouve sur les broches 3 et 4 du 1/2, la ligne 2 sur les broches 2 et 5. En Europe, les modems câbles ne prennent en charge qu'une ligne par port. La ligne 1 est sur le port 1, la ligne 2 sur le port 2.
- Les téléphones qui requièrent des connecteurs électriques non RJ-11 peuvent nécessiter un adaptateur externe (vendu séparément).

6 Localisez l'adaptateur secteur fourni avec votre modem câble. Insérez une extrémité du cordon d'alimentation dans le connecteur CA situé à l'arrière du modem câble. Branchez ensuite le cordon d'alimentation CA à une prise CA pour alimenter le modem câble. Le modem câble procède alors à une recherche automatique pour localiser le réseau de données haut débit et s'y connecter. Ce processus dure entre 2 et 5 minutes. Le modem est prêt lorsque les LED **POWER**, **DS**, **US** et **ONLINE** de la façade cessent de clignoter pour rester allumées en continu.

Comment connecter le modem câble pour accéder à Internet et au téléphone ?

- 7 Branchez votre PC et les autres périphériques réseau, puis mettez-les sous tension. La LED **LINK** du modem câble correspondant aux périphériques connectés doit être allumée ou clignotante.
- 8 Une fois le modem câble en ligne, la plupart des périphériques Internet disposent immédiatement d'un accès à Internet.

Remarque : si votre PC ne dispose pas d'un accès à Internet, reportez-vous à la *Foire aux questions* (page 30) pour savoir comment configurer votre PC pour le protocole TCP/IP. Pour les périphériques Internet autres que les PC, reportez-vous à la section Configuration de l'adresse IP ou de DHCP du guide de l'utilisateur ou du manuel d'exploitation de ces périphériques.

Installation des pilotes USB

Votre modem câble IP propose plusieurs interfaces réseau qui vous permettent de connecter des périphériques électroniques consommateur à votre réseau domestique. L'USB 1.1 est l'une des technologies permettant aux PC Microsoft Windows de se connecter au réseau domestique.

Important : à cause des limites de vitesse inhérentes à la technologie, l'USB 1.1 n'est pas l'interface optimale pour un réseau à grande vitesse. Le port USB 1.1 ne devrait être utilisé que si aucune autre interface n'est disponible sur votre PC pour vous connecter au réseau.

Cette section contient des instructions d'installation des pilotes USB si votre PC est muni d'une interface USB et d'un système d'exploitation Microsoft Windows 2000, XP, ou Vista. Les procédures d'installation des pilotes USB sont différentes pour chaque système d'exploitation. Suivez les instructions qui se rapportent à votre système d'exploitation.

Remarque : si vous n'utilisez pas l'interface USB, passez cette section.

Installation de pilotes USB sur des systèmes Windows XP

- 1 Insérez le **disque d'installation du pilote USB du modem câble** dans le lecteur CD-ROM de votre PC.
- 2 Assurez-vous que l'alimentation est raccordée à votre modem câble et que l'indicateur d'état à LED **POWER** de la façade du modem câble passe au vert.
- 3 Raccordez le câble USB au port USB de votre ordinateur. Branchez ensuite l'autre extrémité du câble USB au port **USB** situé sur le modem câble.
- 4 Cliquez sur **Suivant** dans la fenêtre Assistant Ajout de nouveau matériel détecté.
- 5 Sélectionnez **Rechercher un pilote approprié pour mon périphérique (recommandé)** dans la fenêtre Assistant Ajout de nouveau matériel détecté, puis cliquez sur **Suivant**.
- 6 Sélectionnez **Lecteurs de CD-ROM** dans la fenêtre Assistant Ajout de nouveau matériel détecté, puis cliquez sur **Suivant**.
- 7 Cliquez sur **Suivant** dans la fenêtre Assistant Ajout de nouveau matériel détecté. Le système recherche le fichier de pilote de votre périphérique matériel.
- 8 Lorsque le système a trouvé le pilote USB, la fenêtre Signature numérique non trouvée s'ouvre et affiche un message de confirmation pour continuer l'installation.
- 9 Cliquez sur **Oui** pour continuer l'installation. La fenêtre Assistant Ajout de nouveau matériel détecté se rouvre avec un message indiquant que l'installation est achevée.

- 10 Cliquez sur **Terminer** pour fermer la fenêtre Assistant Ajout de nouveau matériel détecté. Les pilotes USB sont installés sur votre PC. Vous pouvez désormais utiliser vos périphériques USB.
- 11 Tentez d'accéder à Internet. Si vous ne pouvez pas accéder à Internet, lisez la section *Rencontrez-vous des difficultés ?* (page 35). Si vous n'y parvenez toujours pas, contactez votre fournisseur d'accès pour obtenir de l'aide.

Installation de pilotes USB sur des systèmes Windows XP

- 1 Insérez le **disque d'installation du pilote USB du modem câble** dans le lecteur CD-ROM de votre PC.
- 2 Attendez jusqu'à ce que les indicateurs d'état LED **POWER** et **ONLINE** sur le panneau avant du modem câble s'allument fixement.
- 3 Sélectionnez **Installer à partir d'une liste ou d'un emplacement spécifié (utilisateurs expérimentés)** dans la fenêtre Assistant Ajout de nouveau matériel détecté, puis cliquez sur **Suivant**.
- 4 Sélectionnez **Rechercher dans les médias amovibles (disquette, CD-ROM...)** dans la fenêtre Assistant Ajout de nouveau matériel détecté, puis cliquez sur **Suivant**.
- 5 Cliquez sur **Continuer** dans la fenêtre Installation de matériel pour poursuivre l'installation. La fenêtre Assistant Ajout de nouveau matériel détecté se rouvre avec un message indiquant que l'installation s'est achevée.
- 6 Cliquez sur **Terminer** pour fermer la fenêtre Assistant Ajout de nouveau matériel détecté. Les pilotes USB sont installés sur votre PC. Vous pouvez désormais utiliser vos périphériques USB.
- 7 Tentez d'accéder à Internet. Si vous ne pouvez pas accéder à Internet, lisez la section *Rencontrez-vous des difficultés ?* (page 35). Si vous n'y parvenez toujours pas, contactez votre fournisseur d'accès pour obtenir de l'aide.

Installation de pilotes USB sur des systèmes Windows XP

- 1 Insérez le **disque d'installation du pilote USB du modem câble** dans le lecteur CD-ROM de votre PC.
- 2 Attendez jusqu'à ce que les indicateurs d'état LED **POWER** et **ONLINE** sur le panneau avant du modem câble s'allument fixement.
- 3 Suivez les instructions sur l'écran pour exécuter l'installation du pilote.
- 4 Tentez d'accéder à Internet. Si vous ne pouvez pas accéder à Internet, lisez la section *Rencontrez-vous des difficultés ?* (page 35). Si vous n'y parvenez toujours pas, contactez votre fournisseur d'accès pour obtenir de l'aide.

Foire aux questions

Q. Que se passe-t-il si je ne m'inscris pas au service de téléphonie auprès de mon opérateur de réseau câblé, puis-je toujours utiliser le modem câble pour émettre et recevoir des appels téléphoniques ?

R. Non. Le service de téléphonie est activé pour chaque port téléphonique du modem câble par le fournisseur de services de téléphonie par réseau câblé. Contactez votre fournisseur de services de téléphonie par réseau câblé pour obtenir le service de téléphonie via le modem câble.

Q. Comment puis-je installer la téléphonie par réseau câblé ?

R. Vous pouvez bénéficier d'une installation professionnelle auprès de votre fournisseur de services de téléphonie par réseau câblé. Un installateur professionnel peut raccorder le service de téléphonie au câblage téléphonique existant chez vous ou installer un nouveau câblage si nécessaire. L'appel à un professionnel permet de s'assurer que la connexion au modem et à l'ordinateur sera effectuée correctement et que tous les éléments matériels et logiciels seront correctement configurés. Contactez ce dernier pour obtenir des informations sur l'installation.

Q. Comment le modem câble se connecte-t-il à mon ordinateur ?

R. Le modem câble se connecte au port USB ou au port Ethernet de votre PC. Si vous souhaitez utiliser une interface Ethernet, vous pouvez vous procurer une carte Ethernet auprès de votre revendeur local de produits informatiques ou de fournitures de bureau ou auprès de votre fournisseur d'accès.

Q. Une fois mon modem câble connecté, comment puis-je accéder à Internet ?

R. Votre fournisseur d'accès devient votre fournisseur d'accès à Internet (FAI). Il propose de nombreux services, notamment de messagerie électronique, de chat, d'actualités et d'informations. Votre FAI vous fournira le logiciel dont vous avez besoin.

Q. Puis-je regarder la télévision et surfer sur Internet en même temps ?

R. Absolument ! Si vous prenez un abonnement au service de télévision par câble, vous pouvez regarder la télévision et utiliser votre modem câble en même temps. Il vous suffit de brancher votre téléviseur et votre modem câble au réseau câblé à l'aide d'un séparateur de signal en option.

Q. Puis-je surfer sur Internet et émettre des appels téléphoniques en même temps ?

R. Absolument ! Le service de téléphonie est fourni indépendamment des services de données Internet. Le surf sur Internet et l'utilisation d'autres services de données n'ont pas d'incidence sur la qualité de vos appels téléphoniques. Si ces services sont activés par votre fournisseur de services de réseau câblé, vous pouvez émettre des appels téléphoniques et surfer sur Internet en même temps.

Q. Puis-je utiliser mon numéro de téléphone existant avec le modem câble ?

R. Les numéros de téléphone sont transférables dans certaines régions. Contactez votre fournisseur de services téléphoniques pour savoir si vous pouvez utiliser un numéro de téléphone existant.

Q. Est-ce que je reçois automatiquement le service Internet à grande vitesse avec le modem câble ?

R. Votre modem câble peut être utilisé pour le service de téléphonie, le service Internet à grande vitesse, ou les deux. Votre fournisseur de services de réseau câblé active le service Internet. Si vous n'êtes pas encore inscrit au service Internet, contactez votre fournisseur de services de réseau câblé pour plus d'informations.

Q. Combien de téléphones puis-je connecter ?

R. Les connecteurs RJ-11 du modem câble peuvent fournir des services de téléphonie pour plusieurs téléphones, fax et modems analogiques. Le nombre maximal d'équipements téléphoniques connectés à chaque port RJ-11 est limité par la charge totale de la sonnerie des équipements connectés. L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) est indiqué sur de nombreux téléphones. Chaque port téléphonique du modem câble peut prendre en charge un IES maximal de 5. La somme des indices IES de tous les téléphones connectés à chaque port ne doit pas dépasser 5.

Q. Puis-je exploiter plusieurs périphériques sur le modem ?

R. Oui. Si votre fournisseur d'accès le permet, un modem câble unique peut prendre en charge jusqu'à 253 périphériques Ethernet en utilisant les concentrateurs ou routeurs Ethernet fournis par l'utilisateur, que vous pouvez acheter dans votre magasin informatique ou boutique de fournitures de bureau le plus proche. Un autre utilisateur présent sur votre site peut se connecter simultanément au port **USB** du modem câble. Contactez votre fournisseur d'accès pour plus d'informations.

Q. Comment renouveler l'adresse IP de mon ordinateur ?

R. Si votre PC n'accède pas à Internet alors que le modem câble est en ligne, cela peut signifier que son adresse IP n'a pas été renouvelée. Suivez les instructions spécifiques à votre système d'exploitation pour renouveler l'adresse IP de votre ordinateur.

Renouvellement de l'adresse IP sur les systèmes Windows 2000 ou XP

- 1 Dans le menu **Démarrer**, cliquez sur **Exécuter**. La fenêtre Exécuter s'ouvre.
- 2 Tapez **cmd** dans le champ Ouvrir et cliquez sur **OK**. Une fenêtre d'invite de commandes s'ouvre.
- 3 Tapez **ipconfig/release** à l'invite C:/ et appuyez sur la touche **Entrée**. Le système libère l'adresse IP.
- 4 Tapez **ipconfig/renew** à l'invite C:/ et appuyez sur la touche **Entrée**. Le système affiche une nouvelle adresse IP.
- 5 Cliquez sur le **X** dans l'angle supérieur droit de la fenêtre d'invite de commandes. La procédure est terminée.

Remarque : si vous n'avez toujours pas accès à Internet, contactez votre fournisseur d'accès pour obtenir de l'aide.

Renouvellement de l'adresse IP sur les systèmes Macintosh

- 1 Fermez tous les programmes ouverts.
- 2 Ouvrez votre dossier **Préférences**.
- 3 Faites glisser le fichier **tcp/ip preferences** vers la corbeille.
- 4 Fermez toutes les fenêtres et videz la corbeille.
- 5 Redémarrez votre ordinateur.
- 6 Lorsque l'ordinateur démarre, appuyez simultanément sur les touches **Pomme**, **Option**, **P** et **R** de votre clavier. Démarrez votre Mac tout en maintenant ces touches enfoncées. Attendez au moins trois bips pour relâcher les touches et laissez l'ordinateur redémarrer.
- 7 Après le redémarrage de l'ordinateur, cliquez sur l'icône **Pomme** dans le coin supérieur gauche du Finder. Sélectionnez **Panneau de configuration**, puis cliquez sur **TCP/IP**.
- 8 Cliquez sur **Édition** dans le Finder en haut de l'écran. Cliquez sur **Mode utilisateur** au bas du menu.
- 9 Dans la fenêtre Mode utilisateur, sélectionnez **Avancé** et cliquez sur **OK**.
- 10 Cliquez sur les flèches de sélection à droite du champ Configuration de la fenêtre TCP/IP, puis cliquez sur **Via un serveur DHCP**.
- 11 Cliquez sur le bouton **Options** dans la fenêtre TCP/IP, puis sur **Activé** dans la fenêtre Options TCP/IP.
Remarque : dans certains cas, l'option **Charger uniquement au besoin** n'apparaît pas. Si elle apparaît, sélectionnez-la. Une coche apparaît en regard de l'option.
- 12 Vérifiez que l'option **Utiliser 802.3** est désactivée dans le coin supérieur droit de la fenêtre TCP/IP. Si l'option est activée, désactivez-la, puis cliquez sur **Infos** dans le coin inférieur gauche.
- 13 Cette fenêtre contient-elle une adresse matérielle ?
 - Si c'est le cas, cliquez sur **OK**. Pour fermer la fenêtre du Panneau de configuration TCP/IP, cliquez sur le menu **Fichier** et sélectionnez **Fermer**.
 - Si **non**, répétez les instructions de l'étape 6.
- 14 Redémarrez votre ordinateur.

Q. Comment configurer mon PC pour les adresses TCP/IP ?

R. Si votre PC n'accède pas à Internet alors que le modem câble est en ligne, cela peut signifier que son adresse TCP/IP n'a pas été renouvelée. Dans cette section, suivez les instructions adaptées à votre système d'exploitation pour configurer votre PC pour les protocoles TCP/IP.

Configuration de TCP/IP sur les systèmes Windows XP

- 1 Cliquez sur **Démarrer**, puis sélectionnez l'une des options suivantes selon le menu Démarrer que vous utilisez :
 - Si vous utilisez le menu Démarrer par défaut de Windows XP, sélectionnez **Connexions, Afficher toutes les connexions**, puis passez à l'étape 2.
 - Si vous utilisez le menu Démarrer classique de Windows XP, sélectionnez **Paramètres**, puis **Connexions réseau**. Double-cliquez sur l'icône **Connexion au réseau local** dans la zone LAN ou Internet à haute vitesse de la fenêtre Connexions réseau.
- 2 Lorsque la fenêtre Connexions réseau s'affiche, cliquez avec le bouton droit de la souris sur **Connexion au réseau local**, puis cliquez avec le bouton gauche sur **Propriétés** dans le menu pour ouvrir la boîte de dialogue Propriétés.
- 3 Localisez la boîte blanche intitulée « Cette connexion utilise les éléments suivants : ». Utilisez la flèche vers le bas sur la partie droite de la boîte pour faire défiler la liste jusqu'à voir apparaître Protocole Internet (TCP/IP). Sélectionnez **Protocole Internet (TCP/IP)**, puis cliquez sur le bouton **Propriétés** en dessous de la boîte blanche sur la partie droite.
- 4 Dans la fenêtre Propriétés du protocole Internet (TCP/IP), sélectionnez les options **Obtenir une adresse IP automatiquement** et **Obtenir les adresses des serveurs DNS automatiquement**, puis cliquez sur **OK**.
- 5 Cliquez sur **OK** en bas de la boîte des propriétés pour fermer la boîte. À cette étape, votre PC demande et reçoit automatiquement une adresse IP de la passerelle. Une fois l'adresse reçue par votre PC, vous aurez accès à Internet.
- 6 Dans le cas où votre PC ne demande pas automatiquement d'adresse IP après avoir terminé les étapes ci-dessus, il est recommandé de sélectionner le bouton **Démarrer** de Windows, puis d'éteindre et de redémarrer Windows.
- 7 Si vous ne pouvez pas accéder à Internet, lisez la section *Rencontrez-vous des difficultés ?* (page 35). Si vous n'y parvenez toujours pas, contactez votre fournisseur d'accès pour obtenir de l'aide.

Configuration de TCP/IP sur les systèmes Windows 2000

- 1 Dans le menu **Démarrer**, sélectionnez **Paramètres**, puis **Connexions réseau et Accès à distance**.
- 2 Dans la fenêtre Connexions réseau et Accès à distance, double-cliquez sur l'icône **Connexion au réseau local**.
- 3 Cliquez sur **Propriétés** dans la fenêtre État de Connexion au réseau local.
- 4 Dans la fenêtre Propriétés de la connexion au réseau local, cliquez sur **Protocole Internet (TCP/IP)**, puis sur **Propriétés**.
- 5 Dans la fenêtre Propriétés du protocole Internet (TCP/IP), sélectionnez les options **Obtenir une adresse IP automatiquement** et **Obtenir les adresses des serveurs DNS automatiquement**, puis cliquez sur **OK**.

Foire aux questions

- 6 Cliquez sur **Oui** pour redémarrer votre ordinateur lorsque la fenêtre Réseau local s'affiche. L'ordinateur redémarre. Le protocole TCP/IP est maintenant configuré sur votre ordinateur et vos périphériques Ethernet sont prêts à être utilisés.
- 7 Tentez d'accéder à Internet. Si vous ne pouvez pas accéder à Internet, lisez la section *Rencontrez-vous des difficultés ?* (page 35). Si vous n'y parvenez toujours pas, contactez votre fournisseur d'accès pour obtenir de l'aide.

Configuration de TCP/IP sur les systèmes Macintosh

- 1 Cliquez sur le menu **Pomme** dans le coin supérieur gauche du Finder. Sélectionnez **Panneau de configuration**, puis cliquez sur **TCP/IP**.
- 2 Cliquez sur **Édition** dans le Finder en haut de l'écran. Cliquez sur **Mode utilisateur** au bas du menu.
- 3 Dans la fenêtre Mode utilisateur, sélectionnez **Avancé** et cliquez sur **OK**.
- 4 Cliquez sur les flèches de sélection à droite du champ Configuration de la fenêtre TCP/IP, puis cliquez sur **Via un serveur DHCP**.
- 5 Cliquez sur le bouton **Options** dans la fenêtre TCP/IP, puis sur **Activé** dans la fenêtre Options TCP/IP.

Remarque : assurez-vous que l'option **Charger uniquement au besoin** *n'est pas activée*.

- 6 Vérifiez que "l'option **Utiliser 802.3** est désactivée dans le coin supérieur droit de la fenêtre TCP/IP. Si elle est activée, désactivez-la et cliquez sur **Infos** dans le coin inférieur gauche.
- 7 Cette fenêtre contient-elle une adresse matérielle ?
 - Si c'est le cas, cliquez sur **OK**. Pour fermer la fenêtre du Panneau de configuration TCP/IP, cliquez sur le menu **Fichier** et sélectionnez **Fermer**. La procédure est terminée.
 - Si ce n'est pas le cas, vous devez éteindre votre Mac.
- 8 Lorsque l'ordinateur est hors tension, appuyez simultanément sur les touches **Commande (Pomme), Option, P** et **R** de votre clavier. Démarrez votre Mac tout en maintenant ces touches enfoncées. Attendez au moins trois bips pour relâcher les touches et laissez l'ordinateur redémarrer.
- 9 Après le redémarrage, répétez les étapes 1 à 7 pour vérifier que tous les paramètres TCP/IP sont corrects. Si l'ordinateur n'affiche toujours pas d'adresse matérielle, contactez votre revendeur agréé ou l'assistance technique d'Apple pour obtenir de l'aide.

Rencontrez-vous des difficultés ?

Problèmes courants

Je ne comprends pas les indicateurs d'état de la façade

Voir *Fonctions des indicateurs d'état LED de la façade* (page 37), pour plus d'informations sur les fonctions des indicateurs d'état LED de la façade.

Le modem câble n'enregistre pas de connexion Ethernet.

- Vérifiez que votre ordinateur est doté d'une carte Ethernet et que le pilote Ethernet est correctement installé. Si vous achetez et installez une carte Ethernet, suivez attentivement les instructions d'installation.
- Vérifiez les indicateurs d'état LED de la façade.

Le modem câble n'enregistre pas de connexion Ethernet après la connexion à un concentrateur.

Si vous connectez plusieurs ordinateurs au modem câble, vous devez d'abord connecter celui-ci au port ascendant du concentrateur. La LED **LINK** du concentrateur s'allume de manière fixe.

Le modem câble n'enregistre pas de connexion câble.

Le modem nécessite un câble coaxial RF de 75 ohms standard. Si vous utilisez un autre câble, le modem câble ne fonctionnera pas correctement. Contactez votre fournisseur d'accès pour déterminer si vous utilisez le câble approprié.

Je n'obtiens pas de tonalité lorsque je soulève le combiné

- Votre câble téléphonique peut être connecté au port RJ-11 incorrect sur votre modem câble. Le modem câble est doté de deux ports téléphoniques. Vérifiez que vous êtes connecté au port téléphonique correct.
- Un problème peut exister au niveau de votre appareil téléphonique. Utilisez un autre appareil et vérifiez si vous entendez la tonalité.
- Un problème peut exister au niveau de votre réseau téléphonique domestique. Utilisez un téléphone et connectez-le directement au même port RJ-11 situé à l'arrière du modem. Si vous entendez la tonalité avec ce téléphone mais pas à d'autres endroits de votre domicile, vous devrez peut-être faire appel à un professionnel pour identifier et réparer un problème au niveau de votre réseau domestique.
- Vérifiez que la compagnie de téléphone a supprimé le service précédent de votre réseau téléphonique domestique.

Votre service de téléphonie n'a peut-être pas été activé par votre opérateur téléphonique. Contactez ce dernier pour obtenir des informations.

Conseils pour l'amélioration des performances

Vérifier et corriger

Si votre modem câble ne fonctionne pas conformément aux attentes, les conseils suivants peuvent s'avérer utiles. Si ces informations ne suffisent pas à résoudre votre problème, contactez votre fournisseur d'accès.

- Vérifiez que la fiche d'alimentation CA du modem câble est correctement branchée à une prise électrique.
- Vérifiez si le cordon d'alimentation CA du modem câble est branché à une prise électrique commandée par un interrupteur mural. Si c'est le cas, vérifiez que l'interrupteur mural est en position **Marche**.
- Vérifiez que les indicateurs d'état LED **POWER**, **DS**, **US** et **ONLINE** sur le panneau avant de votre modem câble sont allumés.
- Vérifiez que votre service câblé est actif et qu'il prend en charge le service bidirectionnel.
- Vérifiez que tous les câbles utilisés sont appropriés et branchés correctement.
- Vérifiez que votre TCP/IP est correctement installé et configuré si vous utilisez une connexion Ethernet.
- Vérifiez que vous avez suivi les procédures décrites dans la section *Installation des pilotes USB* (page 28), si vous utilisez la connexion USB.
- Veillez à appeler votre fournisseur d'accès pour lui indiquer le numéro de série et l'adresse MAC de votre modem câble.
- Si vous utilisez un séparateur de signal vous permettant de connecter le modem câble à d'autres périphériques, retirez ce séparateur et rebranchez les câbles de manière à connecter directement le modem câble à l'entrée de câble. Si le modem câble fonctionne alors correctement, il est possible que le séparateur soit défectueux et qu'il doive être remplacé.
- Pour de meilleures performances sur une connexion Ethernet, votre PC doit être muni d'une carte d'interface réseau 10/100/1000BASE-T.

Fonctions des indicateurs d'état LED de la façade

Mise sous tension initiale, étalonnage et enregistrement (alimentation CA)

Le tableau ci-dessous présente les différentes étapes dans l'ordre et le comportement des indicateurs d'état à LED de la façade du modem pour chaque étape pendant la mise sous tension, l'étalonnage et l'enregistrement sur le réseau lorsque le modem est alimenté en courant alternatif. Utilisez ce tableau pour résoudre les problèmes rencontrés lors de la mise sous tension, de l'étalonnage et de l'enregistrement de votre modem câble.

Remarque : lorsque le modem câble a terminé l'étape 7 (Enregistrement terminé), il passe immédiatement à l'étape 9 (Opérations normales). Reportez-vous à la section *Mode de fonctionnement normal (alimentation CA)* (page 38).

Indicateurs d'état LED de la façade lors de la mise sous tension initiale, l'étalonnage et l'enregistrement									
Étape		1	2	3	4	5	6	7	8
Indicateur de la façade		Mise sous tension	Autotest	Analyse du signal descendant	Verrouillage du signal descendant	Négociation du débit	Demande de l'adresse IP	Enregistrement	Enregistrement terminé
1	POWER	Allumé	Allumé	Allumé	Allumé	Allumé	Allumé	Allumé	Allumé
2	DS	Clignotant	Allumé	Clignotant	Allumé	Allumé	Allumé	Allumé	Allumé
3	US	Clignotant	Allumé	Arrêt	Arrêt	Clignotant	Allumé	Allumé	Allumé
4	ONLINE	Clignotant	Allumé	Arrêt	Arrêt	Arrêt	Arrêt	Clignotant	Allumé
5	LINK	Arrêt	Allumé	Allumé ou clignotant	Allumé ou clignotant	Allumé ou clignotant	Allumé ou clignotant	Allumé ou clignotant	Allumé ou clignotant
6	TEL1	Arrêt	Allumé	Arrêt	Arrêt	Arrêt	Arrêt	Arrêt	Arrêt
	TEL2	Arrêt	Allumé	Arrêt	Arrêt	Arrêt	Arrêt	Arrêt	Arrêt
* La LED ONLINE s'allume de façon continue tant qu'un PC est connecté au modem, et il clignote pour indiquer que des données circulent. Si le modem fournit uniquement le service de téléphonie et qu'il n'est pas connecté à un PC, la LED ONLINE est éteinte.									

Mode de fonctionnement normal (alimentation CA)

Le tableau suivant indique l'état des indicateurs d'état LED sur le panneau avant du modem câble en fonctionnement normal, lorsque le modem est alimenté en courant alternatif.

Indicateurs d'état LED de la façade pendant les opérations normales		
Indicateur de la façade		Mode de fonctionnement normal
1	POWER	Allumé
2	DS	Allumé
3	US	Allumé
4	ONLINE	Allumé
5	LINK*	<ul style="list-style-type: none"> ■ Allumé lorsqu'un seul périphérique est branché au port Ethernet ou au port USB et qu'aucune donnée n'est échangée avec le modem. ■ Clignote lorsqu'un seul périphérique Ethernet ou USB est branché et que des données sont transférées entre l'équipement placé chez le client (CPE) et le modem câble. ■ Éteint si aucun périphérique n'est branché aux ports Ethernet ou USB.
6	TEL1	<ul style="list-style-type: none"> ■ Allumé lorsque le service de VoIP est activé. ■ Clignotant lorsque la ligne 1 est utilisée.
	TEL2	<ul style="list-style-type: none"> ■ Allumé lorsque le service de VoIP est activé. ■ Clignotant lorsque la ligne 2 est utilisée.
<p>*Si les périphériques Ethernet et USB sont tous deux connectés au modem en même temps, lorsque des données sont transférées via un seul des périphériques (Ethernet ou USB), l'indicateur s'allume de façon continue. Chaque fois que des données sont envoyées simultanément via les deux ports de données (ETHERNET et USB), l'indicateur clignote comme décrit ci-dessus.</p>		

Avis

Marques commerciales

Cisco et le logo Cisco sont des marques commerciales ou des marques déposées de Cisco Systems, Inc. et/ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays. Vous trouverez une liste des marques commerciales de Cisco sur la page Web www.cisco.com/go/trademarks. DOCSIS est une marque commerciale déposée de Cable Television Laboratories, Inc. EuroDOCSIS, EuroPacketCable et PacketCable sont des marques commerciales de Cable Television Laboratories, Inc.

Les autres marques commerciales de tiers citées sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Le mot « partenaire » n'implique pas de relation de partenariat entre Cisco et toute autre entreprise. ^(1009R)

Dégagement de responsabilité

Cisco Systems, Inc. décline toute responsabilité en cas d'erreurs ou d'omissions dans le présent document. Nous nous réservons le droit de modifier ce document à tout moment et sans avis préalable. Ce document ne doit pas être interprété comme concédant, par implication, préclusion ou autrement, une licence ou un droit lié à un droit d'auteur ou à un brevet, que l'utilisation d'informations présentées dans ce document emploie ou non une invention revendiquée dans un brevet existant ou enregistré ultérieurement.

Copyright

© 2011 Cisco et/ou ses filiales. Tous droits réservés. Imprimé aux États-Unis.

Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Il est interdit de reproduire ou de transmettre quelque contenu du présent document sous quelque forme que ce soit, par photocopie, microfilm, xérogaphie ou par tout autre moyen, ou de l'intégrer dans un système de recouvrement d'informations, électronique ou mécanique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation explicite préalable de Cisco Systems, Inc.

Avis sur l'utilisation du logiciel et du micrologiciel

Le logiciel décrit dans ce document est protégé par la loi relative à la protection des droits d'auteur et vous est fourni dans le cadre d'un accord de licence. Vous pouvez utiliser ou copier ce logiciel dans les limites définies dans votre accord de licence.

Le micrologiciel de cet équipement est protégé par la loi relative à la protection des droits d'auteur. Il ne peut être utilisé que dans l'équipement dans lequel il est fourni. La reproduction ou la distribution de tout ou partie de ce micrologiciel nécessite notre autorisation écrite explicite.



Cisco Systems, Inc.
5030 Sugarloaf Parkway, Box 465447
Lawrenceville, GA 30042, USA

+1 678-277-1120
+1 800-722-2009
www.cisco.com

Ce document mentionne diverses marques de commerce de Cisco Systems, Inc. Veuillez vous reporter à la section Avis de ce document pour consulter la liste de ces marques.

La disponibilité des produits et des services est susceptible d'être modifiée sans préavis.

© 2011 Cisco et/ou ses filiales. Tous droits réservés.
Juillet 2011

Référence 4041458 Rév. A